



 **on air**
: video in onda dall'Italia

A Constructed World
Marco Altavilla
Irene Amore
Paolo Emilio Antognoli
Michela Arfiero
Sergia Avveduti
Laura Barreca
Guido Bartorelli
Luca Beatrice
Marcella Beccaria
Davide Bertocchi
Giorgina Bertolino
Bianco-Valente
Ilaria Bonacossa
Gyonata Bonvicini
Silvia Bordini
Botto & Bruno
Brigata Es
Andrea Bruciati
Lorenzo Bruni
Beatrice Buscaroli
Stefano Cagol
Christian Caliendo
Sonia Campagnola
Paola Capata
Cane CapoVolto
Daniela Carati
Francesco Carone
Antonio Caronia
Marcello Carriero
Barbara Casavecchia
Gea Casolaro
Alex Cecchetti
Laura Cherubini
Paolo Chiasera
Matteo Chini
Stefano Chiodi
Sarah Ciraci
Valentina Coccetti
Cristiana Collu
Guido Comis
Michelangelo Consani
Andrea Contin
Antonella Crippa
Anna Daneri
Roberto Daolio
Emanuela De Cecco
Marco De Luca
Alberto Di Gennaro
Stanislao Di Giugno
rà di martino
Carsten Eggers
ELASTIC Group of Artistic Research
Theo Eshetu
Paolo Fabiani
Lara Facco
Milovan Farronato
Luigi Fassi
Agnese Faulisi e Valentina Romé
Lara Favaretto
Valentina Ferrarese
Davide Ferri
Michael Fliri
Aurora Fonda
Luca Francesconi
Christian Frosi
Elisa Fulco
Marina Fulgeri
Alessandra Galasso
Roberto Galaverni
Alessandra Galletta
Letizia Galli
Andrea Galvani
Olga Gambari
Laura Garbarino
Daniele Geminiani
Gino Gianuzzi
Fausto Gilberti
Valentina Gnesutta
Nicola Gobetto
Gloria Gradassi
Silvia Grandi
Davide Grassi e Igor Štromajer
Massimo Grimaldi
Luca Guadagnino
Alice Guareschi
David Hunt
Marco Izzolino
Thorsten Kirchhoff
Salvatore Lacagnina
Charlotte Laubard
Dario Lazzaretto
Chiara Leoni
Deborah Ligorio
Sergio Limonta
Armin Linke
Andrea Lissoni
Daniela Lotta
Teresa Macri
Marcello Maloberti
Domenico Mangano
Delfina Marcello
Eva Marisaldi
Annamaria Martena
Marta Massaioli
Fabio Mauri
Andrea Melloni
Simone Menegoi
Maurizio Mercuri
Sabrina Mezzaqui
Marzia Migliora
Lucia Minunno
Ottonella Mocellin e Nicola Pellegrini
Guido Molinari
Margherita Morgantini
Fabiola Naldi
Nark Bkb
Sandrine Nicoletta
Chiara Oliveri Bertola
Adrian Paci
Rosalba Paiano
Fabio Palmieri
Daniele Pario Perra
Chiara Parisi
Ida Parlavecchio
Francesca Pasini
Chiara Passa
Daniele Perra
Robert Pettena
Roberta Piccioni
Cesare Pietroiusti
Camilla Pignatti Morano
Alessandra Pioselli
Klaus Pobitzer
Alessandra Poggianti
Massimo Poldelmengo
Riccardo Previdi
Daniele Puppi
Alessandro Rabottini
Letizia Ragaglia
Letizia Renzini
Mario Rizzi
Michele Robecchi
Filippo Romeo
Arno van Roosmalen
Sara Rossi
Antonio Rovaldi
Jacopo Rovida
Hubert Salden
Corrado Sassi
Gabi Scardi
Susanna Scarpa
Marco Scotini
Marinella Senatore
Alfredo Sigolo
Marcello Simeone
Sissi
Marcello Smarrelli
Maria Rosa Sossai
Carola Spadoni
Alessandra Spranzi
Claire Staebler
Marco Tagliafierro
Samon Takahashi
Valentina Tanni
Cosimo Terlizzi
Paolo Toffolutti
Paola Tognon
Massimiliano Tonelli
Sabrina Torelli
Tu m'
Patrick Tuttofuoco
Marcella Vanzo
Nico Vascellari
Ilaria Ventriglia
Andrea Viliani
Elena Volpato
Val Williams
Italo Zuffi



Galleria Comunale d'Arte Contemporanea di Monfalcone

ON AIR: video in onda dall'Italia / ON AIR: videos from Italy
19 marzo - 18 aprile 2004 / March 19 - April 18, 2004

Comune di Monfalcone
Assessorato alla Cultura
Sindaco Gianfranco Pizzolitto
Assessore alla Cultura Stefano Piredda

con la collaborazione della / with the Cooperation of
Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Assessorato all'Istruzione e Cultura

Organizzazione e coordinamento / Organisation
Servizio Attività Culturali, Educative e Sportive - Unità Operativa n. 2
Comune di Monfalcone
Dirigente del Servizio Giovanna D'Agostini
Responsabile Unità Operativa Mariacarla Comelli

Ufficio amministrativo / Administration
Antonella Puntin, Anna Zucchiatti, Anna Benedetti

Ufficio stampa / Press Office
Roberta Sodomaco, Luca Signorini

Coordinamento tecnico / Technical Coordination
Franco Funcis, Luciano Frandolic

Mostra a cura di / Exhibition curated by
Andrea Bruciati, Antonella Crippa

Catalogo a cura di / Catalogue edited by
Andrea Bruciati, Antonella Crippa

Segreteria organizzativa / Exhibition Coordination
Andrea Bruciati con la collaborazione di / assisted by Eva Comuzzi

Coordinamento redazionale / Editorial Coordination
Laura Calò

Progetto grafico / Graphic Design
AaVascotto - Francesco Furlan

Traduzioni / Translations
Taira Savio, Simonetta Caporale, Chris Gilmour

Revisione editoriale / Editing
Elena Bortolazzi

Responsabili masterizzazione / Mastering Directors
Giovanni D'Alessio, Walter Zangrando

Noleggio materiale video / Video Equipment Rental
Studio Resetti, Trieste

Allestimento / Installation
Robby Cantarutti, Francesca Petrich

Didattica / Education
Eva Comuzzi

Assicurazione / Insurance
SASA Assicurazioni Riassicurazioni S.p.a., Trieste

Molti artisti, delle più varie forme espressive, si sono interrogati sulle possibili conseguenze per l'uomo dell'evoluzione tecnologica. Ogni invenzione ha generato nell'immaginario collettivo una fiducia crescente nelle potenzialità creative dell'uomo, ma nello stesso tempo anche tante paure: che la tecnologia possa spingersi troppo oltre, creando danni inconsapevoli e incontrollabili, oppure che la complessità delle invenzioni possa diventare così difficile da comprendere da essere appannaggio di pochi. Si pensi ad esempio a quanto sia ancora attuale la questione posta così precocemente da Orwell in 1984. Prima ancora che subentrino questioni morali sulla liceità di certi esperimenti, all'arte spetta il compito di prevenire gli errori della scienza, ma anche di immaginare cosa potrebbe aspettarci in un futuro anche non tanto lontano. B-V riflettono qui sulla possibilità che venga visualizzato un ricordo. Se si considera il fatto che nella mente umana sogni e ricordi spesso si confondono, tanto che in alcune patologie psichiche i ricordi (quelli molto dolorosi) possono addirittura essere sostituiti da 'falsi' ricordi, è chiaro che B-V pongono la questione della possibilità che la tecnologia riesca a scandagliare tutto ciò che c'è di più profondo nella mente dell'uomo. Non c'è paura, però, per questa possibilità. Quello che ai due artisti interessa - in questo video come in tutta la loro ricerca - non è tanto immaginare e valutare le conseguenze di una simile evoluzione tecnologica, quanto invece invitare a riflettere (con curiosità più che con spirito di ricerca) su quanto il funzionamento del cervello sia simile a quello delle macchine elettroniche,

che oltretutto oggi vengono perfezionate ad una velocità impressionante, molto superiore a quella di apprendimento dell'uomo. Chissà che il futuro non ci riservi il superamento di quel limite (morale?) che impone alla tecnologia di entrare in contatto col corpo umano solo rimanendo all'esterno delle meningi cerebrali!

Per ciò che riguarda i contenuti del video, vorrei proporre questa breve rilettura:

Il video riproduce un ricordo... una scena che forse abbiamo tutti nella nostra mente, un'aula scolastica... i banchi... la lavagna... quella strana atmosfera d' inferiorità psicologica... sembra tutto perfettamente come 'allora', come se avessi lasciato quell'aula da pochi minuti; eppure... qualcosa è diverso! È tutto così polveroso, così...

Sarà forse questo il problema del rivedere i propri ricordi; sarà il fatto che io sono cambiato, che sono invecchiato, che è passato del tempo, sicché come un edificio logorato dal tempo anche la mia memoria comincia a ricreare visivamente delle crepe, della polvere, dei dissesti alla limpidezza (che credevo di avere) di quel ricordo.

È quello stato di polvere compatta che tutto ricopre che non ricordo, riveste tutto, ma proprio tutto, come se non avessero pulito la classe per tanti anni. E manca anche qualcosa. Qualcosa la mia mente ha cancellato: mi sembra che in un ci fosse un cestino ma non lo , mi sembra che al muro ci fosse una cartina dell' , ma ora non c'è, ricordo che sulla c'era sempre il registro di e adesso no; e ancora qualcos'altro, so che manca qualcos' , ma adesso non ricordo , sarà per questo non la vedo! O forse mi sbaglio, semplicemente le cose non stanno dove dovrebbero stare, la lavagna c'era il dove sta allora cestino, la sta finestra dove la c'era porta e anche... anche... ricordo...

Marco Izzolino



Finito di stampare
nel mese di Maggio 2004
per conto del Comune di Monfalcone